

Grundstudium

# DEUTSCH 1

Arbeitsheft

## 德语教程

练习手册

编 著 者：

梁 敏 (Liang Min)

聂黎曦 (Michael Nerlich)

赵登荣 (Zhao Dengrong)

王师丹 (Wang Shidan)

北京大学出版社

# 德 语 教 程

第一册

练习手册

Grundstudium

# DEUTSCH 1

Arbeitsheft

编 著 者：梁 敏 (Liang Min)

聂黎曦 (Michael Nerlich)

赵登荣 (Zhao Dengrong)

王师丹 (Wang Shidan)

北京大学出版社

# 前 言

本练习手册为《德语教程》第一册的配套教材，目的在于为学生提供更多各种形式的练习，巩固所学知识，提高熟练程度。

本书练习分两大类，一类为书面练习，一类为适合于在语言实验室进行的听说练习。书面练习或结合课文题材与内容，或结合语法与词汇，或结合已经学过的内容作综合复习。练习中不出现新的语法现象，极少量未学过的单词加注了中文释义。教员可根据时间及学生掌握语言的情况，选择部分练习作为家庭作业，要求学生书面完成；如时间许可，也可挑选少量练习在课堂上口头进行，其余练习可由学生自由处理。

听说练习为简单的句型操练和微型情景对话，带有机械操练的性质。前者如：Sie wollen telefonieren. → Entschuldigung, darf ich hier telefonieren? 后者如：Hast du Herrn Meier besucht? → Nein, ich besuche ihn erst morgen. 听说练习已制成录音磁带，应在语言实验室进行，最好不用书本，而且一般应安排在教科书里的课文练习和语法结构练习完成以后。为了提高练习效果，必要时学生可作适当预习。在最初几课，教员可用中文对练习形式、要求与步骤作适当说明。

练习步骤：

1) 听练习前的示例：

2) 自己练习，即听到录音中朗读的句子后，按示例

或改写，如：Er geht heute zum Markt.

→ Er geht heute nicht zum Markt.

或提问，如：Helga besucht ihre Freundin.

→ Wen besucht Helga?

或回答，如：Bist du heute abend hier?

→ Ja, abends bin ich immer hier.

或补充，如：Ich komme aus Nanjing.

→ Und woher kommen Sie?

或作出反应，如：

Sie können morgen den Kassettenrecorder abholen.

→ Gut, ich hole ihn morgen ab.

有的练习有提示词语，如：

Ich kaufe ein Wörterbuch. Du auch? (ein Lehrbuch)

→ Nein, ich kaufe kein Wörterbuch, sondern ein Lehrbuch.

3) 听录音中的正确答案。

4) 如果条件许可，可将练习过程录音。做完一个或几个练习后放录音，检查内容与语言是否正确。

5) 某些练习可重复多次。

《德语教程》第一册每一单元结束后安排了复习，与此相应，练习手册编写了测验题（语音阶段，第4、8、12、15课），集中放在书后。此类测验可在堂上限时进行，也可在堂下由学生自测。

编者

1991年7月

<b>L1</b>	DEUTSCHUNTERRICHT	
	Übungen .....	1
	Hören und Sprechen .....	3
<b>L2</b>	STUDENTENALLTAG	
	Übungen .....	8
	Hören und Sprechen .....	11
<b>L3</b>	ZEIT	
	Übungen .....	15
	Hören und Sprechen .....	20
<b>L5</b>	EINKAUF	
	Übungen .....	24
	Hören und Sprechen .....	29
<b>L6</b>	ESSEN UND TRINKEN	
	Übungen .....	34
	Hören und Sprechen .....	40
<b>L7</b>	FREIZEIT	
	Übungen .....	44
	Hören und Sprechen .....	49
<b>L9</b>	WOHNEN	
	Übungen .....	54
	Hören und Sprechen .....	60
<b>L10</b>	REISEN	
	Übungen .....	64
	Hören und Sprechen .....	71
<b>L11</b>	STADT UND VERKEHR	
	Übungen .....	75
	Hören und Sprechen .....	81
<b>L13</b>	AUSSEHEN UND EIGENSCHAFTEN	
	Übungen .....	86
	Hören und Sprechen .....	92
<b>L14</b>	FESTE	
	Übungen .....	96
	Hören und Sprechen .....	101

**TESTS**

<b>VL</b>	Test .....	105
<b>L4</b>	Test .....	111
<b>L8</b>	Test .....	116
<b>L12</b>	Test .....	122
<b>L15</b>	Test .....	129

## ÜBUNGEN

### 1. Lücken füllen

a) Frau Hoffmann \_\_\_\_\_ Lehrerin. Sie \_\_\_\_\_ Deutsch.

Wir \_\_\_\_\_ Studenten und \_\_\_\_\_ Deutsch.

Wir \_\_\_\_\_ oft Dialoge.

Wang Lan und Li Ping \_\_\_\_\_ aus Nanjing.

Sie \_\_\_\_\_ Studenten und \_\_\_\_\_ in Beijing.

b) - Ist das Ihre Lehrerin?

- Ja, das \_\_\_\_\_ Deutschlehrerin.

- Woher \_\_\_\_\_ sie denn?

- \_\_\_\_\_ Frankfurt.

- Und \_\_\_\_\_ ?

- Monika Euler.

### 2. umformen (改写)

Sie

→

du/ihr

Fragen Sie doch mal!

→

Frag doch mal!

Fragt doch mal!

Antworten Sie bitte deutlich!

\_\_\_\_\_

Öffnen Sie bitte die Bücher!

\_\_\_\_\_

Bitte schließen Sie die Hefte!

\_\_\_\_\_

Woher kommen Sie?

\_\_\_\_\_

Wohnen Sie auch in Beijing?

\_\_\_\_\_

Was studieren Sie?

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

## 3. Vervollständigen Sie den Dialog. (补全对话。)

A: Tag, Xiao Lu! Was machst du denn da?

B: Tag, Zhang. Ich lerne Deutsch. (Deutsch/lernen)

A: Du, arbeiten wir zusammen?

B: \_\_\_\_\_ (ja)

A: Was heißt denn “李平是大学生” auf deutsch?

B: \_\_\_\_\_

A: Danke. Ist die Frage „Kommt sie aus Nanjing?“ richtig?

B: \_\_\_\_\_ (nein/er, nicht sie)

A: Was lernen Wang Lan und Li Ping? Germanistik?

B: \_\_\_\_\_ (nein/...)

A: Was sind Herr Ma und Frau Euler?

B: \_\_\_\_\_ (Lehrer/Lehrerin)

A: So, nicht schlecht. Und was machen wir jetzt?

B: \_\_\_\_\_ (Pause/Tischtennis?)

## 4. Kombination

machen  
sein  
spielen  
studieren  
arbeiten

Herr Ma  
Helga und Hans  
sie  
ihr  
das Bild

Tischtennis  
Englisch  
ihre Übung  
Germanistik

wer  
was  
wo  
wie  
bitte  
in China  
schön  
groß  
leise

Bilden Sie aus den Wörtern Sätze, und schreiben Sie sie in die Positionstabelle.

Markieren Sie in Spalte *P* den Positionstyp I oder II und in Spalte *S* den Satztyp: *A* für Aussagesatz, *W* für W-Frage, *J* für Ja-Nein-Frage und *I* für Imperativsatz.

(请用上述词造句, 并将句子填入表中。在 *P* 栏中注明该句子属于哪一类语序类型; 在 *S* 栏中注明句子种类, 分别用 *A*、*W*、*J* 和 *I* 代表陈述句、补充疑问句、判断疑问句和命令句。)



2. Ich lerne Deutsch.

→ Lernst du auch Deutsch?

Ich lerne Deutsch.

Ich übe die Dialoge.

Ich studiere in Xi'an.

Ich studiere Germanistik.

Ich wohne in Tianjin.

Ich spiele Tischtennis.

Ich wiederhole die Übung.

Ich korrigiere die Übungen.

Ich lebe in Tianjin.

Ich bin Student.

3. Ich komme aus Nanjing.

→ Und woher kommen Sie?

Ich wohne in Nanjing.

→ Und wo wohnen Sie?

Ich komme aus Nanjing.

Ich wohne in Nanjing.

Ich komme aus München.

Ich wohne in München.

Ich komme aus Shanghai.

Ich studiere in Shanghai.

Ich komme aus Leipzig.

Ich arbeite in Leipzig.

Ich komme aus Wien.

Ich wohne in Wien.

4. Öffnen Sie bitte die Bücher.

→ Wir öffnen die Bücher.

Öffnen Sie bitte die Bücher.

Lesen Sie bitte die Texte.

Schreiben Sie bitte die Sätze.

Machen Sie bitte Übung 6.

Bitte, erklären Sie das Wort.

Bitte, hören Sie die Antworten.

Fragen Sie bitte Wang Lan.

5. Woher kommt Herr Meier? (Köln)  
 → Er kommt aus Köln.
- Woher kommt Herr Meier? (Köln)  
 Wo arbeitet Frau Euler? (Beijing)  
 Was studieren die Studenten? (Germanistik)  
 Wo wohnt der Rentner? (Zürich)  
 Was ist das Mädchen? (Schülerin)  
 Wie alt ist die Frau? (58)  
 Woher kommen Thomas und Helga? (Deutschland)  
 Was machen der Junge und das Mädchen? (Tischtennis spielen)

6. Woher kommen Sie? → Woher kommen Sie denn?

Woher kommen Sie?  
 Wo wohnen Sie?  
 Was machen Sie?  
 Was studieren Sie?  
 Wie heißt du?  
 Wie alt bist du?  
 Was lernst du?  
 Wo arbeitest du?

7. Sie spielen. → Ich weiß. Aber was spielen sie denn?

Sie spielen.  
 Sie lernen.  
 Sie schreiben.  
 Sie lesen.  
 Sie üben.  
 Sie wiederholen.

8. Was macht er denn? (Wörter lernen)  
 → Er lernt Wörter.  
 Was machst du denn? (die Sätze üben)  
 → Ich übe die Sätze.

Was macht er denn? (Wörter lernen)

Was machst du denn?	(die Sätze üben)
Was macht sie denn?	(Tischtennis spielen)
Was machen sie denn?	(die Lehrerin fragen)
Was macht er denn?	(Deutsch unterrichten)
Was machst du denn?	(Wörter buchstabieren)
Was machen Sie denn?	(die Texte lesen)
Was macht sie denn?	(ihr Buch öffnen)
Was macht er denn?	(sein Heft schließen)
Was macht ihr denn?	(Lektion 2 lesen)
Was machen sie denn?	(Fragen und Antworten üben)
Was machst du denn?	(Pause machen)

9. Ist die Frage richtig?	(richtig)
→ Ja, sie ist richtig.	
Ist die Übung schwer?	(leicht)
→ Nein, sie ist leicht.	

Ist die Frage richtig?	(richtig)
Ist die Übung schwer?	(leicht)
Ist das Wort falsch?	(richtig)
Sind die Studenten laut?	(leise)
Sind die Antworten gut?	(gut)
Ist deine Katze weiß?	(weiß)
Ist dein Zimmer groß?	(klein)
Sind die Fotos gut?	(schlecht)
Ist die Hochschule groß?	(groß)
Ist der Text leicht?	(schwer)
Ist Ihr Buch gut?	(gut)
Ist seine Tasche groß?	(klein)

10. Machen Sie Pause! → Mach Pause!

Machen Sie Pause!  
 Antworten Sie bitte!  
 Schreiben Sie bitte das Wort!  
 Üben Sie die Dialoge!  
 Wiederholen Sie die Lektion!  
 Buchstabieren Sie bitte das Wort!

---

Spielen Sie bitte nicht Tischtennis!

Seien Sie bitte leise!

11. Machen Sie bitte Pause!

→ Macht doch Pause!

Machen Sie bitte Pause!

Üben Sie bitte die Dialoge!

Wiederholen Sie bitte die Texte!

Spielen Sie bitte hier nicht!

Seien Sie bitte leise!

Lernen Sie bitte zusammen!

Üben Sie bitte zu zweit!

Schließen Sie bitte die Fenster!

12. Fragen Sie Wang Lan!

→ Frag mal Wang Lan!

Fragen Sie Wang Lan!

Fragen Sie die Lehrerin!

Sagen Sie bitte, wie heißt das auf deutsch!

Wiederholen Sie die Frage!

Zeigen Sie das Foto!

Zeigen Sie bitte das Bild!

Sagen Sie bitte, woher kommt unser Lehrer!

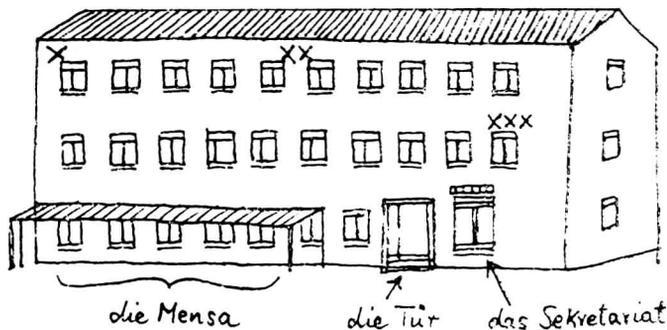
Erklären Sie das bitte!

## ÜBUNGEN

### 1. Lücken füllen: Bestimmter Artikel oder kein Artikel?

- a) - Wo ist denn \_\_\_\_\_ Kaffeekanne?  
 - Hier ist sie. \_\_\_\_\_ Tassen stehen dort im Regal. Nimmst du \_\_\_\_\_ Zucker und \_\_\_\_\_ Milch?  
 - Nur \_\_\_\_\_ Zucker, bitte.
- b) - Haben sie heute noch \_\_\_\_\_ Unterricht?  
 - Nein, \_\_\_\_\_ Frau Hoffmann kommt heute nicht. Aber \_\_\_\_\_ Studenten üben im Sprachlabor.
- c) - Entschuldigung, wohnt hier \_\_\_\_\_ Herr Ma?  
 - Ich weiß nicht. Fragen Sie doch \_\_\_\_\_ Studenten da.
- d) - Wir haben bald \_\_\_\_\_ Pause. Spielen wir \_\_\_\_\_ Tischtennis?  
 - Nein, dann kommt Ina, \_\_\_\_\_ Studentin aus \_\_\_\_\_ Schweiz.  
 Ich zeige Ina \_\_\_\_\_ Chinesischabteilung.

### 2. Schreiben Sie über das Studentenheim.



- X Hier wohnt Thomas.
- XX Hier wohnen zwei Freunde aus Österreich
- XXX Hier wohnt eine Studentin aus der Schweiz.

→ Thomas wohnt ganz links oben.

### 3. Zeichnen Sie Ihr Regal, und beschreiben Sie es.

(画出您的书架并加以描述。)

4. Bilden Sie aus den Wörtern und Satzzeichen Sätze.

- a) unterrichten - Herr Ma - was (?)
- b) spielen - wir - Tischtennis - heute (.)
- c) fragen - den Lehrer - mal (!)
- d) übersetzen - Herr Li - jetzt - ein Roman (.)
- e) buchstabieren - das Wort - bitte (!)
- f) arbeiten - dein Vater - wo (?)
- g) nehmen - Sie - Zucker (?)
- h) sein - du - Dolmetscherin (?)
- i) sein - Sie - leise - bitte (!)
- j) brauchen - der Student - ein Kugelschreiber (.)

5. *Kombination*, Suchen Sie passende Subjekte, und bilden Sie aus den Verben und Akkusativergänzungen Aussagesätze und Ja-Nein-Fragen mit den Bestandteilen Verb+S+A. Schreiben Sie einige Sätze in die Positionstabelle.

(找出合适的主语，用下列动词和第四格补足语按 Verb+S+A 的句子结构模式造陈述句和判断疑问句。)

besuchen	Milch/Zucker
brauchen	die Mensa
buchstabieren	die Tür
finden	ein Lehrbuch
fragen	Germanistik
haben	Deutsch/Englisch
lernen	Unterricht
lesen	den Kaffee
nehmen	einen Roman
öffnen	einen Text
probieren	einen Teller
schließen	das Wort
schreiben	den Lehrer
studieren	einen Dialog
suchen	die Kaffeekanne
trinken	ein Zimmer
unterrichten	das Buch
übersetzen	die Chinesischabteilung
wiederholen	Frau Gao



**HÖREN UND SPRECHEN**

1. Spricht Helga Englisch? → Ja, sie spricht gut Englisch.

Spricht Helga Englisch?	Sprichst du Chinesisch?
Spricht er Chinesisch?	Sprichst du Deutsch?
Sprechen die Techniker Russisch?	Sprecht ihr Deutsch?
Spricht Herr Zhang Deutsch?	Sprechen Sie Japanisch?
Sprechen sie Japanisch?	

2. Ich lese einen Roman. → Was liest du? Einen Roman?

Ich lese einen Roman.	Er liest ein Fachbuch.
Sie liest eine Zeitung.	Sie lesen Fachbücher.
Wir lesen Lektion 3.	Wir lesen unsere Texte.
Sie lesen die Dialoge, Seite 89.	Er liest seine Übungen.
Ich lese die Wörter.	Sie liest Dialoge.

3. Trinkst du Kaffee? → Ja, ich trinke gern Kaffee.

Trinkst du Kaffee?	Trinkst du Milch?
Spielst du Tischtennis?	Spielst du Fußball?
Liest du Zeitung?	Liest du Romane?
Machst du Schreibübungen?	

4. Heft → - Was suchst du?  
- Mein Heft. Ich brauche ein Heft.

Heft, Kugelschreiber, Kaffeekanne, Feuerzeug, Aschenbecher

5. Tasche → - Was suchen Sie?  
- Meine Tasche. Ich brauche die Tasche.

Tasche, Bleistift, Wörterbuch, Lehrbuch, Kassettenrecorder